

УДК 792.09

**Е. К. ШУЛУНОВА E. K. SHULUNOVA**

## **ТЕАТР И ЮБИЛЕЙ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ КИТАЯ**

В 2021 году критика и зритель стали свидетелями важных событий в жизни китайского театра – столетие Коммунистической партии Китая. Главной темой театральных мероприятий, которые можно классифицировать в рамках культурных и политических категорий, стало осмысление столетнего пути китайского сценического искусства.

**К л ю ч е в ы е с л о в а:** Китайский театр, КПК, драма, фестиваль, смотр, онлайн-постановки.

## **THEATRE AND ANNIVERSARY OF THE CHINESE COMMUNIST PARTY**

In the year of 2021, the critics and the audience witnessed important events in the life of the Chinese theater – The Anniversary of the Chinese Communist Party. The year 2021 is an important one in the history of the Chinese Communist Party and the country. As part of the anniversary date, the theater festivals were held in China. The main theme of the theater events, which can be classified within cultural and political categories, was the comprehension of the centenary path of Chinese stage art.

**Key words:** People's Republic of China, Communist Party of China, theater, festival, review, online productions.

В 2021 году исполнилось 100 лет Коммунистической партии Китая. Создание в марте 1930 года федерации «Движение драматургов Шанхая» (上海戏剧运动联合会), в августе того же года реорганизованной в «Лигу левых драматургов Китая» (中国左翼戏剧家联盟), стало знаковым событием для сценического искусства страны и руководства театральным движением КПК. В 1932 году известный драматург Тянь Хань вступил в Лигу и внес важный вклад в ее развитие. Деятельность китайского театра неотделима от работы партии, истории КНР. «Ситуация культуры получает свое отражение в содержании зрелища. Игра как существенная сторона культуры также претерпевает определенные изменения на

разных исторических этапах развития общества, которые каждый раз вносят коррективы в ее содержание» [6, с. 114]. Важные исторические периоды, события и исторические личности на протяжении столетней истории КПК нашли свое отражение на сцене китайского театра. Последний всегда стремится идти в ногу с современным историческим процессом, находится в непрерывном развитии. В современных условиях определенного художественного спроса, изменившегося уровня художественного знания, рыночной экономики, технического прогресса глобальные социальные перемены не могут не сказаться на эстетике современного сценического искусства Китая, театр претерпевает значительные перемены. Китайские драматурги и режиссеры, одни сами, другие поневоле своим творчеством стали служить государственной идеологии, КПК. Политическая конъюнктура в XX веке иногда не способствовала созданию хороших сценических произведений. В конце 40–50-х годов в КНР сочинялись популяризовавшие власть пьесы, отличавшиеся плакатностью, утрированной дидактичностью и искажением действительности. Эти работы канули в историю с уходом периода, породившего их. Теперь перед китайскими авторами стоит задача сделать более значимым свое художественное наследие, не изменяя культурный код нации, создавая понятные, актуальные, интересные для разных поколений зрителей постановки, несмотря на некоторую утрату независимости.

В Китае в сфере культуры и искусства в 2021 году прошел ряд праздничных мероприятий, приуроченных к юбилейной дате Коммунистической партии Китая. В марте того же года в Пекине начался VI драматический фестиваль, организаторами которого выступили Китайский государственный драматический театр и администрация района Сичэн города Пекина. В программу фестиваля, впервые состоявшегося в 2015 году, включили 22 работы, из которых 10 спектаклей – постановки малой формы [11]. Все постановки в период с марта по август 2021 года сосредоточились только на театральных сценах Пекина, что обусловлено мерами по профилактике коронавируса.

Несмотря на сокращение масштаба фестиваля, выделили три основные темы: «В честь 100-летия основания Коммунистической партии Китая» (献礼中国共产党成立 100 周年), «В борьбе с эпидемией» (疫), спектакли малой формы («Двое в переулке» (胡同里的他俩), «Сладкое» (点心), «Собака все еще лает» (狗还在叫), «Мужчина-няня» (男保姆), «Мерцание» (微光), «Ода матери» (母亲颂).

Спектакли, вошедшие в первый раздел, представляют своего рода обзор деятельности КПК. Немалым спросом у китайского зрителя пользуются отсылки к прошлому, истории страны, которые драматурги и режиссеры представляют, как поиск жизненных ценностей, высшей идеи, веры в самобытность китайской культуры.

Зрителям показали спектакли на революционную тематику: «Отец Ли Дачжао» (父亲·李大钊), кукольный спектакль «Рядовой Чжан Га. Фантазия» (小兵张嘎·幻想曲) и другие. Постановка «Отец Ли Дачжао» ярко и трогательно рассказывает о жизни одного из основателей КПК Ли Дачжао, о его семье, детях. Ключевые идеи драмы, которая носит дидактический характер – возврат в прошлое, воссоздание атмосферы

ры минувших лет. Для режиссера важным является сохранение чувства истории как памяти. Как отмечает Бертольт Брехт, в театре наряду с назидательностью всегда есть место для веселья и радости: «Театр остается театром, даже будучи поучительным, а если он к тому же хороший, тогда он служит и развлечению» [2, с. 72].

Как и в XX веке, для драматического театра Китая и по сей день остается значимой категория реализма, являющаяся важным условием художественного постижения реальной действительности, ее анализа. Теоретик Бернар Дорт, развивая мысль о задаче театра, роли режиссера, актера, говорит о том, что следует концентрироваться на значительном: «Не представлять текст или организовывать перформанс, а быть критикой в действии самого процесса означивания» [8, с. 173]. Драммы, которые относят к реалистическим («Новая молодежь в деревне» (村里新来的年轻人), «Золотой тополь» (金色的胡杨), «Северный двор на улице Баркхор» (八廓街北院), «Весенний прилив» (春潮), «Вторая чаша Чанъани» (长安第二碗), «Эпоха метрополитена» (地铁时代), «Созерцание» (三昧)) показывают происходящие изменения в мире, в частности, и те, что произошли в последние три года, обуславливают новые отношения человека и реальности. Эти перемены изменяют сложившиеся системы мировосприятия. Пьеса «Новая молодежь в деревне» (村里新来的年轻人, 2020) рассказывает о решительной борьбе с бедностью, о создании благополучного китайского общества, о китайском чуде. Городская девушка Сунь Цяньцянъ уезжает из города в деревню Фэнси. Она решает стать первым секретарем деревни, не испугавшись бедности, на грани которой находятся жители села, тщательно проводит маркетинговые исследования и с учетом климатических особенностей местности деревни начинает развивать плодовую отрасль, успех работы питомника «Ароматная груша Юлу» стал очевиден. Зрителям счастливая развязка незамысловатой истории понравилась. Спектакль нельзя назвать элитарным, но его художественный язык, эмоциональный уровень, идея отвечают вкусу определенной части китайского общества.

Постановки о борьбе с эпидемией демонстрируют усилия всего китайского общества по противодействию коронавирусу: «Люди прежде всего» (人民至上), «Голубь» (鸽子), «Северная улица. Южный двор» (北街南院). В связи с эпидемией произошли большие изменения в мире и, конечно, в мире театра. В XX веке в китайской драме доминировало реалистическое изображение действительности, сегодня картина мира отличается от ранее существовавшей – сценическое искусство не может создавать только реалистические произведения. Модернистские, авангардные или постмодернистские пьесы современных китайских авторов, сочетая в себе новые и классические приемы, демонстрируют социокультурный контекст современного периода. Социокультурное значение спектаклей на тему пандемии заключается в попытке сохранения духовных ценностей, напоминании о ценности человеческой жизни, нравственных мотивах.

«Люди прежде всего» (сценаристы Лю Цзиньни 刘金妮, Шу Ици 数易其, режиссер Ли Бонань 李伯男) — это первая драма на тему эпидемии, она поставлена Китайским государственным драматическим театром (中国国家话剧院). Образы персонажей драмы (главврача Уханьской больницы Ли Хунъюя, приехавшего в

очаг эпидемии чунцинского врача Сяо Чжицзя и репортера Чэнь Цзяня, а также волонтеров, пациентов, медсестер) помогают автору воссоздать историю борьбы с эпидемией, рассказать о самоотверженности, настойчивости, силе духа, сплоченности китайской нации.

В VI драматическом фестивале, приуроченном к 100-летию создания КПК, включают в репертуар студенческих сценических работ. В рамках данного фестиваля был добавлен также и онлайн-модуль показа постановок, благодаря чему количество зрителей значительно увеличилось. Сочетание онлайн-студий и компьютерных технологий в настоящий период способствует развитию сценического искусства Китая.

Китайский драматург, режиссер, руководитель Китайского государственного драматического театра Тянь Циньсинь (田沁鑫) обращает важное внимание на методы, приемы, форму, открывающие новые горизонты сценическому, драматическому искусству – глобальной сети интернет. По мнению Тянь Циньсинь, сегодня деятели литературы и искусства непременно должны уметь использовать современные технологии и идти в ногу со временем. «Искусство сегодня не только музейный экспонат, но и актуальная художественная практика, питающая художественные потребности. В этих процессах свою роль сыграют и компьютерные технологии, дающие художникам новые возможности позиционировать себя в информационном поле искусства как художникам» [4, с. 29]. Сценическое искусство, вступая в новое время интеграции разных областей с медиа пространством, создает новые спектакли иной формы, иногда с неожиданным содержанием, прибегает к новым приемам и методам. Деятели искусства, как советует Тянь Циньсинь, следует внимательнее относиться к современным процессам. В своих работах она активно обращается к новаторским сценическим методам, с помощью которых показывает зрителю истории людей, китайскую жизнь, передавая тем самым атмосферу самобытности, демонстрируя образность, символичность китайской эстетики, многогранность метафорических пониманий.

Для сохранения национальной памяти и китайской традиции, включения их в контекст современной культуры недавнее прошлое страны подвергается коммерциализации, популяризации, цифровизации. «В нашу эпоху, эпоху грандиозных переворотов, человеческие взаимоотношения подвергаются серьезным испытаниям ... Новая публика накладывает на него (*на театр — Е.Ш.*) обязательство и дает ему привилегию... распространять свежие идеи и социалистические импульсы. Он должен это делать в прекрасной доставляющей радость манере, должен для решения этой новой задачи проверить и усовершенствовать свои художественные средства» [2, с. 436]. Бертольд Брехт чуть меньше века назад утверждал, что театр должен решать определенные задачи, приносить новые мысли, не только учить, а и развлекать. Для китайского сценического искусства эти аспекты в настоящее время представляются исключительно важными.

Тянь Циньсинь руководила подготовкой к театральному смотру «Красный сезон» (红色演出季), также приуроченному к столетию основания КПК. Спектакли Тянь Циньсинь, показанные на смотре – «Ротная партиячейка» (支部建在连上),

«Той ночью в Саньване» (三湾, 那一夜), «Гу Вэньчан» (谷文昌), «Эпоха героев» (英雄时代) – открывают страницы истории коммунистической партии для всех поколений китайцев и особенно для молодого зрителя. Благодаря разнообразию технических инновационных приемов: использованию звуковых и световых систем, а также иммерсивности, синтезу драматического и пластического, музыкального, документального театра театральное искусство Китая развивается, вступает в цифровую эпоху, старается не допустить ухода от своей традиции.

В последнее время в связи с быстрым развитием Интернет-технологий в китайском театре приобретают широкое распространение «онлайн-студии». События конца 2019 и 2020 годов (введенный карантин, борьба с эпидемией коронавирусной инфекции) определенно ускорили тенденцию интеграции онлайн- и офлайн- видов сценического искусства. Тянь Циньсинь была одной из первых режиссеров, кто стал активно использовать формат онлайн-постановок, однако и другие авторы обращаются к инновационным методам, освещая исторические темы. Например, метод «театр плюс телевидение» (戏剧+电视) используют в проекте «Китай в классических трудах» (典籍里的中国). Недавно запущенный проект транслировался в онлайн-формате и был с интересом принят аудиторией. Согласно последним статистическим данным, количество его онлайн-просмотров превысило 140 млн. Данная попытка продемонстрировала положительный результат обращения к новому методу в театре, но полностью переходить на виртуальные онлайн-перформансы представляется явлением неоднозначным. В этой связи обратимся к высказыванию С.С. Хоружего: «виртуальная коммуникация... принципиально не может достигать насыщенной полноты подлинного общения во всех его измерениях» [5, с. 47]. Полное обращение к этому виду представлений может привести со временем к дефициту человеческого общения.

В некоторых постановках на коммунистическую тематику документальное начало объединяется с драматическим. В них не только воссоздана историческая эпоха, открывающееся на нескольких уровнях пространство не может не вызывать рефлексию у зрителя. Обращение к минувшим страницам истории страны – одна из основных театральных тем событий сценического искусства прошлого года, в которых передаются картины прежних времен, оживают исторические образы. Прошлое, которым посвящены спектакли на коммунистическую тему, показано режиссерами как близкое настоящему, произведения не лишены художественной оригинальности. Очевидно следующее – исторические темы на сцене актуальны в Китае, пользуются спросом не только в этот юбилейный год. Одни авторы обращаются к истории, с предельной точностью выстраивая образы персонажей и воссоздавая костюмы и декорации, другие при изображении героев и событий синтезируют документальные материалы и художественный вымысел режиссера. В спектакле «Ночью в Сяншане» (香山之夜), поставленному по пьесе Ли Баоцюня (李宝群) режиссер Жэнь Мин (任鸣) помещает в одно временное пространство Мао Цзэдуна и Чан Кайши. Мао находится на вилле в Сяншане, а Чан Кайши в Сикоу (Чжэцзян). Герои ведут диалог вне времени и пространства, но точкой отсчета выступает 23 апреля 1949 года, когда НОАК форсировала реку Янцзы и освободила

город Нанкин. Перед зрителем разворачиваются сцены из истории государства: революция, борьба партии, поражение гоминьдановского правительства, успех народного революционного режима. В спектакле задействованы два актера, но они играют несколько ролей: двух политических деятелей, двух актеров, двух журналистов. В роли самих себя они рассказывают залу о своих переживаниях и чувствах, испытанных во время репетиций; перевоплотившись в журналистов, актеры анализируют, рассказывают историю Китая. Герои пьесы стремятся преподнести исторические факты со своей точки зрения, создавая возможность рефлексии: «актер... в одно и то же время разрушает и создает знаки» [8, с. 173 – 184]. Обращение режиссера к «эффекту отчуждения» по Брехту увеличивает драматизм постановки, обогащает сценическое восприятие и дает зрителю возможность быть не просто вовлеченным в действие, но и логически подумать над содержанием произведения.

Пьесы на коммунистическую тему рассказывают о судьбах людей в годы войны. Например, спектакль «Тихая гавань» (无风地带, драматург Ян Цзиньфэн (杨锦峰), режиссер Ван Сяоин (王晓鹰) охватывает исторический период от русско-японской войны 1905 года до основания КНР в 1949 году. Действие происходит в Даляне. Тема борьбы с японскими захватчиками за национальное освобождение проходит через всю пьесу красной нитью, затрагивая судьбу молодых героев Хуа Юньэр, Ся Цзыцзинь и Чан Хай. Постановки показывают определенную эпоху Китая с разных точек зрения: многолетняя история, достижения КПК, формирование личности и развитие страны. Спектакли на данную тему демонстрируют революционную борьбу, объединяя в себе традицию пьес с идеологической линией, знакомят молодое поколение с историей. Инновации, используемые в современных постановках, способствуют самовыражению китайской драмы в условиях настоящего времени.

Подводя некоторые итоги, можно сделать вывод о том, что в социокультурном пространстве последнего столетия китайское сценическое искусство всегда было и остается социальным заказом государства. Театр в КНР рассматривается как инструмент идеологии и политики. В конце 20 – начале 21 веков этот подход начинал меняться – китайский театр получил развитие, некоторую самостоятельность. Однако после 2014 года, разделившего на 2 периода предыдущее и настоящее время, по существу, исчезли независимые театральные смотры и фестивали, где могла выражаться критика китайской действительности. Театр является одной из многочисленных составляющих институтов культуры и может отражать мир в целом, он позволяет, как утверждает И. Биррингер, показать, «как мы видим, что мы, возможно, готовы увидеть или что мы воображаем, будто должны или не должны видеть в соответствии с условностями и границами наших картин реальности» [7, с. 29]. В настоящий период перед китайским театром, на формирование которого оказали большое влияние традиции китайского сценического искусства, западный театр, социально-экономические, политические события страны, стоит задача сохранения системы культурных ценностей. В целях сохранения этой системы в современных экономических условиях китайское сценическое искусство стремится не только адресовать свои произведения современному зрителю, но и сохранить присущий китайскому искусству определенный культурный код.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Барабаш, Н. А. Телевидение и театр. Игры постмодернизма / Н. А. Барабаш. – Москва: Ленанд, 2021. – 182 с.
2. Брехт, Б. Теория эпического театра / Б. Брехт. – Москва: Академический проект; Гаудеамус, 2019. – 560 с.
3. Гайда, И. В. Театр китайского народа / И. В. Гайда. – Москва: Знание, 1959. – 32 с.
4. Жидков, В. С. О специфике искусства XXI века / В. С. Жидков // Культура и искусство. – Москва: Издательство Нота Бене. – 2012. – № 3(9). – С. 22–37.
5. Хоружий, С. С. О ценности личного общения в мире гуманитарной коммуникации / С. С. Хоружий // Культура и искусство. Москва: Издательство Нота Бене. – 2012. № 3(9). – С. 46–49.
6. Шубина, И. Б. Драматургия и режиссура зрелищных форм. Соучастие в зрелище, или игра в миф / И. Б. Шубина. Санкт-Петербург: Лань: Планета музыки, 2020. – 288 с.
7. Birringer, J. Theatre, theory, postmodernism / J. Birringer. Bloomington: Indiana University Press, 1991. – 235 p.
8. Dort, V. La représentation émancipée / V. Dort. Paris: Actes sud, 1988. – 192 p.
9. 第六届中国原创话剧邀请展开幕 [Церемония открытия 6 фестиваля Китайской драмы] [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.chinawriter.com.cn>. – Дата доступа: 02.06.2021.
10. 田沁鑫委员：如何才能让“主旋律”文艺更年轻化当代化受大众欢迎 = Тянь Циньсинь. Как можно сделать “главные темы” литературы и искусства более современными, молодыми, чтобы привлечь аудиторию [Электронный ресурс]. – Режим доступа: 搜狐: <http://www.sohu.com>. – Дата доступа: 02.05.2021.
11. 突破与回归：红色题材戏剧的当代表达\_文化\_中国西藏网 = Прорыв и возвращение: Современное выражение драмы на коммунистическую тему [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://damaiquan.com>. Дата доступа: 02.07.2021.